

RÁMCOVÁ DOHODA č. 24/BE/2009  
O POSKYTOVANÍ NÁKLADNEJ PREPRAVY

Čl. I.  
ÚČASTNÍCI RÁMCOVEJ DOHODY

Odosielať : Slovenské národné divadlo  
Príbinova 17, 819 01 Bratislava 111

Zastúpený : Mgr. Silvia Hroncová,  
generálna riaditeľka SND

a

RNDr. Inocencia Bónová  
riaditeľka odboru ekonomiky a informatiky SND

IČO : 00164 763  
DIČ : 2020829954  
IČ pre DPH : SK 2020829954  
Bankové spojenie : ŠTÁTNA POKLADNICA  
Číslo účtu : 7000069886/8180  
(ďalej len odosielať)

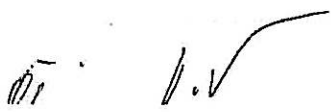
Dopravca : ŠPEDSERVIS, spol. s r.o.  
Pri Suchom mlyne 21, 811 04 Bratislava

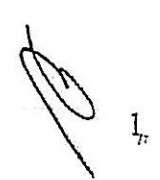
Zastúpený : Ing. Miroslav Marčák, konateľ spoločnosti

IČO : 31369839  
DIČ : 2020314076  
IČ pre DPH : SK2020314076  
Bankové spojenie : UniCredit Bank Slovakia, a.s.  
Číslo účtu : \_\_\_\_\_ (pre platbu v EUR)  
Právna forma : Spoločnosť s ručením obmedzeným

Zapísaný : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., odiel: Sro, vložka číslo: 6771/B  
(ďalej len dopravca)

Podkladom pre uzavretie tejto rámcovej dohody je úspešná ponuka uchádzača, predložená do podprahovej zákazky verejného obstarávania.



 17

**ČI. II.**  
**P R E D M E T D O H O D Y**

- 2.1 Predmetom tejto dohody je rámcová úprava vzájomných vzťahov jej účastníkov za účelom vytvorenia podmienok pre zabezpečenie prepravy vecí, a to najmä divadelných kostýmov a scénickej výpravy jednotlivých predstavení Slovenského národného divadla / ďalej len „veci „/ pri zájazdoch v tuzemsku a v zahraničí, cca 3 až 7 nákladnými ťahačmi s návesom, v závislosti od jednotlivých zájazdov, a tiež nákladnými autami, v nasledovnej špecifikácii dopravných prostriedkov:

Technické parametre ťahača návesov / ďalej len „ťaháč návesov „ /

- dĺžka návesu : 13,6 m
- výška ložnej plochy : 2,7 až 2,9 m
- šírka ložnej plochy : 2,5 m
- maximálna úžitková hmotnosť : 24 ton

Technické parametre nákladného vozidla / ďalej len „nákladné vozidlo „ /

- dĺžka ložnej plochy (minimálne) : 6,5 m
- výška ložnej plochy : 2,5 až 2,7 m
- šírka ložnej plochy : 2,4 m
- maximálna úžitková hmotnosť : 6 ton

- 2.2 Dopravca sa zaväzuje vykonať pre odosielateľa prepravu vecí dopravným prostriedkom z miesta odoslania do miesta určenia, riadne a včas, v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
- 2.3 Celkové predpokladané množstvo predmetu zákazky počas platnosti tejto zmluvy je približne 18 prepráv v zahraničí a 8 prepráv v tuzemsku.

**ČI. III**

**Postup poskytovania služieb - zadávanie jednotlivých zákaziek**

- 3.1 Táto dohoda je rámcová a len na jej základe môže prísť ku konkrétnemu plneniu. Plnenie je právne záväzné a účinné na základe jednotlivých objednávok odosielateľa, ktoré musia obsahovať minimálne tieto položky :
- číslo objednávky
  - vymedzenie zásielky,
  - určenie dopravného prostriedku podľa bodu 2.1
  - názov miesta, z ktorého sa preprava uskutočňuje a do ktorého sa preprava uskutočňuje,
  - čas pristavenia na nakládku zásielky a odchodu dopravného prostriedku,
  - termín vykonania prepravy s určením času prepravenia zásielky na miesto určenia,
  - určenie príjemcu zásielky,
  - iné technické a organizačné pokyny dôležité pre zabezpečenie plynulej a kvalifikovanej prepravy zásielky,
  - informácie o službách pre vodičov najmä ohľadne stravy a ubytovania.
- 3.2 Jednotlivé objednávky v zmysle ods. 3.1 tohto článku musia byť doručené dopravcovi podľa možností v čo najväčšom predstihu pred začiatkom uskutočňovania prepravy t. j. najneskôr 7 dní (sedem dní) pred termínom realizácie prepravy, a to písomne prostredníctvom pošty alebo osobne. Akákoľvek zmena objednávky môže byť vykonaná len písomne, na základe dohody oboch účastníkov rámcovej dohody, prípadne počas prepravy na základe objednávky alebo pokynov kompetentnej osoby odosielateľa.
- 3.3 Dopravca sa zaväzuje potvrdiť doručenie objednávky odosielateľovi v lehote do 24 hodín od doručenia objednávky, pričom potvrdenie musí obsahovať :
- číslo potvrdenia,
  - odkaz na číslo objednávky,
  - informáciu o zabezpečených službách a odplate. Potvrdenie objednávky musí byť vykonané písomne prostredníctvom pošty alebo osobne, prípadne elektronicky alebo faxom s následným doručením prostredníctvom pošty alebo osobne.

## Čl. IV

### Termín a miesto určenia

4.1 Dopravca je povinný vykonať prepravu v termíne a na miesto určenia určenom v objednávke podľa bodu 3.1 tejto zmluvy za podmienky, že odosielateľ splní podmienky upravené v bode 3.2.

4.2 Miesto pristavenia vozidiel:

Časť Opery  
Pribinova 17  
819 01 Bratislava

Časť Činohry  
Pribinova 17  
819 01 Bratislava

Umelecko-dekoračné dielne SND  
Mliekarenská 6  
821 09 Bratislava

## Čl. V

### Cena služby

5.1 Cena za požadované služby je stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

5.2 Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom určení ceny služby, vyjadrenej v mene EUR na dve desatinné miesta, so súčasným prepočtom na Sk konverzným kurzom 30,126.

#### nákladný ťahač s návesom:

- 1,43 EUR (43,00 Sk) za km v zahraničí bez DPH,
- 19% DPH a výška 0,27 EUR (8,17 Sk),
- 1,70 EUR (51,17 Sk) cena za km v zahraničí s DPH,
  
- 1,20 EUR (36,00 Sk) za km v tuzemsku bez DPH,
- 19% DPH a výška 0,23 EUR (6,84 Sk)
- 1,42 EUR (42,84 Sk) za km v tuzemsku s DPH,
  
- 9,63 EUR (290,00 Sk) – stojné za 1 hod. v zahraničí bez DPH,
- 19% DPH a výška 1,83 EUR (55,10 Sk)
- 11,46 EUR (345,10 Sk) - stojné za 1 hod. v zahraničí s DPH,
  
- 5,64 EUR (170,00 Sk) – stojné za 1 hod. v tuzemsku bez DPH,
- 19% DPH a výška 1,07 EUR (32,30 Sk)
- 6,72 EUR (202,30 Sk) – stojné za 1 hod. v tuzemsku s DPH

#### nákladné autá:

- 1,16 EUR (35,00 Sk) za km v zahraničí bez DPH,
- 19% DPH a výška 0,22 EUR (6,65 Sk)
- 1,38 EUR (41,65 Sk) za km v zahraničí s DPH,
  
- 0,90 EUR (27,00 Sk) za km v tuzemsku bez DPH,
- 19% DPH a výška 0,17 EUR (5,13 Sk)
- 1,07 EUR (32,13 Sk) za km v tuzemsku s DPH,

*ee* *l. ✓*

*[Handwritten signature]*

- 9,63 EUR (290,00 Sk) – stojné za 1 hod. v zahraničí bez DPH,
- 19% DPH a výška 1,83 EUR (55,10 Sk)
- 11,46 EUR (345,10 Sk) - stojné za 1 hod. v zahraničí s DPH,
- 5,64 EUR (170,00 Sk) – stojné za 1 hod. v tuzemsku bez DPH,
- 19% DPH a výška 1,07 EUR (32,30 Sk)
- 6,72 EUR (202,30 Sk) – stojné za 1 hod. v tuzemsku s DPH

- 5.3 Účastníci rámcovej dohody berú na vedomie, že cena za služby podľa odseku 5.2 je fixná a konečná. Jej súčasťou sú všetky náklady priamo alebo nepriamo súvisiace s prepravou, ak v tejto zmluve nie je určené inak. Cena za 1 km v zahraničí nezahŕňa tie poplatky, ktorých výška závisí od skutočných nákladov v danej konkrétnej krajine (napr. diaľničné poplatky, poplatky za tunely, parkovacie, a pod). Tieto poplatky budú odosielateľovi refaktúrované v skutočnej výške a doložené príslušnými dokladmi, preukazujúcimi výšku fakturovaných nákladov.
- 5.4 Účastníci tejto rámcovej dohody sa dohodli, že cena je záväzná a nie je ju možné prekročiť. V prípade zmeny nákladových vstupov a prípadnej revalvácie, resp. devalvácie meny o viac ako 5%, môže byť cena dopravy upravená len na základe dodatku k tejto rámcovej dohode. V prípade, že dopravca požiada o zmenu ceny, je povinný preukázať jej oprávnenosť.

## ČI. VI

### Platobné podmienky

- 6.1 Nárok na zaplatenie ceny služby, dohodnutej v tejto rámcovej dohode, vzniká dopravcovi poskytnutím služby na základe jednotlivých objednávok. Podkladom pre zaplatenie ceny služby podľa rámcovej dohody bude faktúra, ktorú vystaví dopravca tak, že každej objednávke bude zodpovedať vyúčtovanie faktúrou, a to bezodkladne po poskytnutí služby. Na faktúre vystavenej dopravcom bude uvedený rozpis kompletných nákladov na uskutočnenú službu a bude doložená kópiou výpisu z knihy najazdených kilometrov, potvrdeného kompetentným pracovníkom objednávateľa. Ďalšie náklady, ako napr. poplatky (diaľničné, poplatky za tunely, parkovacie a pod.) súvisiace s poskytnutím prepravných služieb v zahraničí, budú refaktúrované na základe originálu účteniek a dokladov, ktoré budú tiež tvoriť prílohy príslušnej faktúry.
- 6.2 Faktúra bude vystavená v mene EUR, so súčasným prepočtom fakturovanej sumy na Sk, konverzným kurzom 30,126.
- 6.3 Faktúra musí obsahovať okrem náležitosti podľa odseku 6.1 aj všetky náležitosti v súlade s platnými právnymi predpismi. Dopravca je povinný doručiť faktúru osobne alebo doporučené poštou. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti, má objednávateľ právo vrátiť faktúru dopravcovi. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a začína plynúť doručením novej faktúry.
- 6.4 Odosielateľ uhradí dopravcovi faktúru formou bankového prevodu v lehote 21 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia odosielateľovi. Odosielateľ neposkytuje preddavok.

## ČI. VII

### Podmienky poskytnutia služby

- 7.1 Dopravca sa zaväzuje prepravovať veci do miesta určenia, riadne a s potrebnou odbornou starostlivosťou, včas, podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve, v objednávkach a podľa požiadaviek odosielateľa, nákladnými dopravnými prostriedkami v zodpovedajúcej kvalite a technickej úrovni. Dopravca je povinný písomne potvrdiť prevzatie zásielky určenej na prepravu.
- 7.2 Dopravca je povinný plniť túto dohodu spoľahlivo, dodržiavať všetky predpisy, ktoré sa týkajú prepravy vecí a dodržiavať časy pri pristavení dopravných prostriedkov a odchodov. Dopravca je povinný zabezpečiť náhradnú prepravu v prípade poruchy pôvodne určeného dopravného prostriedku, a to v obdobnej kvalite.
- 7.3 Dopravca vykoná prepravu vecí vo vlastnom mene, na vlastné nebezpečenstvo a na svoje náklady. Dopravca zodpovedá za škodu spôsobenú odosielateľovi nevykonaním prepravy. Dopravca zodpovedá za škody, ktoré budú spôsobené odosielateľovi v súvislosti prevádzkou použitého dopravného prostriedku alebo posádkou vozidla. Dopravca je povinný mať uzatvorenú platnú zmluvu (v rámci CMR – nákladný list) o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú iným osobám v súvislosti s poskytovaním predmetných činností minimálne s limitom poistného plnenia 99 581,76 € (3 000 000,- Sk) ; toto poistenie musí trvať po

- celý čas platnosti tejto zmluvy. V prípade potreby pripoistenia prepravovaného nákladu, ktorý má veľkú hodnotu, dopravca pripoistí prepravovaný náklad s tým, že si uvedenú sumu uplatní u odosielateľa.
- 7.4 Dopravca zodpovedá za prepravu vecí na určené miesto. Dopravca zodpovedá za technický stav dopravných prostriedkov. Odosielateľ berie na vedomie, že dodržanie časových termínov je závislé od celkovej dopravnej situácie na cestách.
- 7.5 Odosielateľ je povinný poskytnúť dopravcovi všetku súčinnosť potrebnú na realizáciu prepravy v zmysle tejto dohody.
- 7.6 Dopravca si ubytovanie a stravu, zabezpečí sám.
- 7.8 Akékoľvek zmeny v rozsahu a obsahu poskytnutých služieb môžu byť urobené počas realizácie prepravy len so súhlasom dopravcu.
- 7.9 Dopravca je povinný na prepravu zabezpečiť vodiča (resp. vodičov), ktorý bude spĺňať podmienky požadované právnymi predpismi, v čase poskytnutia prepravy bude fyzicky a psychicky riadne disponovaný, nebude pod vplyvom alkoholu, resp. iných omamných látok a bude vhodne oblečený. Dopravca je povinný viesť knihu najazdených kilometrov a ďalších údajov spojených s prepravou osôb, resp. inú príslušnú evidenciu, z ktorej je možné zistiť všetky skutočnosti potrebné k riadnemu vyúčtovaniu zabezpečovanej prepravy. Predmetnú knihu, prípadne inú evidenciu, je vždy po poskytnutí služby povinný potvrdiť podpisom aj poverený zástupca objednávateľa.
- 7.10 Dopravca je oprávnený zabezpečiť poskytnutie služby v zmysle tejto dohody a za v nej dohodnutých podmienok aj prostredníctvom tretích osôb.
- 7.11 Poskytovaná preprava vecí zahŕňa aj:
- pristavenie dopravného prostriedku, asistencia pri nakladaní a vykladaní vecí a s tým, nakladanie a vykladanie vecí si zabezpečuje odosielateľ,
  - prepravu vecí,
  - poradenstvo a koordinácia pri objednávaní prepravy, efektívnom určení trasy prepravy,
  - spolupôsobenie pri riešení nezrovnalostí a zmenách.

#### Čl. VIII Povinnosti odosielateľa

- 8.1 Odosielateľ zabezpečí nakladanie a vykladanie vecí z dopravných prostriedkov, vrátane vybavenia colných záležitostí ohľadne prepravy vecí mimo krajín EÚ.
- 8.2 Odosielateľ je povinný uhradiť dopravcovi dohodnutú odmenu (odplatu) za vykonané služby. Výška odmeny a jej špecifikácia je samostatnou prílohou k tejto dohode.
- 8.3 Odosielateľ poskytne dopravcovi k dispozícii správne údaje o obsahu zásielky a jej povahe, ako aj o iných skutočnostiach, ako napr. údaj o jej hmotnosti, druh, počet kusov, rozmery a hmotnosť jednotlivých kusov, značky a signa, spôsob balenia a označenia, či ide o nebezpečný tovar a pod.

#### Čl. IX Doklady k preprave

- 9.1 Odosielateľ potvrdí dopravcovi požadovanú prepravu v prepravnom doklade a dopravca potvrdí odosielateľovi prevzatie zásielky.
- 9.2 Ak sú na vykonanie prepravy potrebné osobitné listiny, je odosielateľ povinný odovzdať ich dopravcovi najneskôr pri odovzdaní zásielky na prepravu.
- 9.3 Dopravca poskytuje služby na základe jednotlivých objednávok a uskutoční nákladnú prepravu v období platnosti tejto rámcovej dohody.





**Čl. X**  
**Sankcie**

- 10.1 Ak dopravca poruší svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, je povinný nahradiť škodu tým spôsobenú odosielateľovi, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 10.2 Dopravca zodpovedá za škodu na zásielke, ktorá vznikla po prevzatí dopravcom, až do jej vydania príjemcovi, ibaže ju dopravca nemohol odvrátiť pri vynaložení odbornej starostlivosti. Za škodu na zásielke však dopravca nezodpovedá, ak preukáže, že bola spôsobená:
- odosielateľom alebo príjemcom zásielky,
  - vadou alebo prirodzenou povahou obsahu zásielky,
  - vadným obalom, na ktorý dopravca upozornil odosielateľa pri prevzatí zásielky na prepravu.
- 10.3 Ak dopravca nedodrží dohodnuté termíny, a to najmä čas pristavenia dopravného prostriedku, čas odchodu z miesta odoslania a čas príchodu na miesto určenia, odosielateľ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z finančného objemu predmetnej objednávky. Týmto ustanovením nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
- 10.4 Ak odosielateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, môže si dopravca uplatniť nárok na úhradu zmluvnej pokuty voči odosielateľovi vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 10.5 Lehota splatnosti pokút, uplatnených v zmysle predchádzajúcich bodov 10.3 a 10.4, je 21 dní od doručenia sankčného dokladu druhej zmluvnej strane.

**Čl. XI**  
**Vznik a trvanie rámcovej dohody**

- 11.1 Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2009.
- 11.2 K zániku tejto dohody môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán, kde budú presne uvedené aj podmienky ukončenia spolupráce alebo odstúpením v prípade podstatného porušenia zmluvy.
- 11.3 Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje najmä nevykonanie prepravy, opakované nedodržanie termínov pristavenia dopravného prostriedku, odchodu z miesta odoslania a príchodu do miesta určenia, vyskytnutie opakovaných porúch na dopravnom prostriedku počas prepravy, porušenie povinností dopravcu podľa bodu 3.3, 7.3 a 7.9 tejto zmluvy. Pod termínom „opakované“ sa rozumie najmenej dvakrát.

**Čl. XII**  
**Záverečné ustanovenia**

- 12.1 Táto rámcová dohoda je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých tri vyhotovenia obdrží odosielateľ a dve vyhotovenia obdrží poskytovateľ.
- 12.2 Práva a povinnosti účastníkov rámcovej dohody, ktoré nie sú v zmluve upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami slovenských právnych predpisov.
- 12.3 Zmeny a doplnky k tejto rámcovej dohode sú právne záväzné a účinné len vtedy, ak sa vykonávajú na podklade písomných a číslovaných dodatkov k nej a ak budú tieto dodatky podpísané na znak súhlasu štatutárnymi zástupcami oboch účastníkov rámcovej dohody.

12.4 Obe strany sa zavazujú, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy, budú prednostne riešiť dohodou jej účastníkov a až následne súdnou cestou.

12.5 Účastníci rámcovej dohody prehlasujú, že s obsahom rámcovej dohody sa oboznámili, tento je im jasný a zrozumiteľný, na dôkaz čoho túto dohodu slobodne, vážne a mimo akejkoľvek tiesne podpisujú.

30 JAN. 2009

Za odosielateľa:

.....  
Mgr./Silvia Hroncová  
generálna riaditeľka SND



Slovenské národné divadlo  
Pribinova 17  
819 01 Bratislava 16

.....  
RNDr. Inocencia Bónová  
riaditeľka odboru ekonomiky  
a informatiky SND

Za dopravcu: 29 JAN. 2009

Špedservis s.r.o.  
Pri Suchom mlyne 21  
P.O. BOX 44  
810 01 Bratislava 11  
ICO: 31369839  
DIC: SK2020814076

.....  
Ing. Miroslav Marcik  
konateľ spoločnosti

30.1.2009